

登

壇

必

究

登壇必究卷二十四

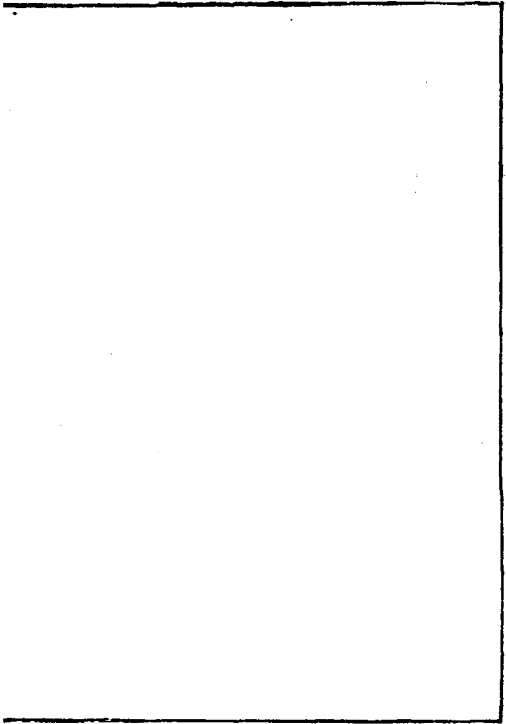
淮陰王鳴鶴 編輯

姑蘇袁世忠 校正

輯東南海夷說

王鳴鶴曰閱篇中所載海外裔夷多前代所未臣
之國慕德歸化稱藩貢琛唯 本朝爲獨盛猗歟
休哉 聖化洋溢無遠弗屆卽比隆三五奚讓焉
顧自絕域以達于 京師經由里道動以萬計郡
邑之供億不貲 朝廷之賜予隆重所得貢獻皆

玩好無用之物而中國所費無非帑藏之實斯民
之脂膏也方今海上多事大司農所領錢穀大半
不足以奉戰士而厚往薄來歲以爲常此雖柔遠
之上猷其如國計之日詘何哉昔宋蘇文忠公嘗
有是言余武人典在戎行安足知 國家之大計
然每讀之有感于衷故因輯是篇而附之管見如
斯云



東亞輿地



東南海夷圖

廣東新縣圖



恩明

欽

廣州

安遠

安南

韶州

仁化

曲江

連山

陽山

南雄

始興

翁源

乳源

清遠

英德

佛岡

連平

河源

海豐

龍川

河源

連平

海豐

陸豐

博羅

增城

從化

番禺

南海

順德

三水

高要

四會

懷德

德慶

開建

雲浮

龍川

河源

連平

海豐

陸豐

博羅

增城

從化

番禺

南海

順德

三水

高要

四會

懷德

德慶

開建

雲浮

龍川

河源

連平

海豐

陸豐

博羅

增城

從化

番禺

南海

順德

三水

高要

四會

懷德

德慶

開建

雲浮

龍川

河源

連平

海豐

陸豐

博羅

增城

從化

番禺

南海

順德

三水

高要

四會

懷德

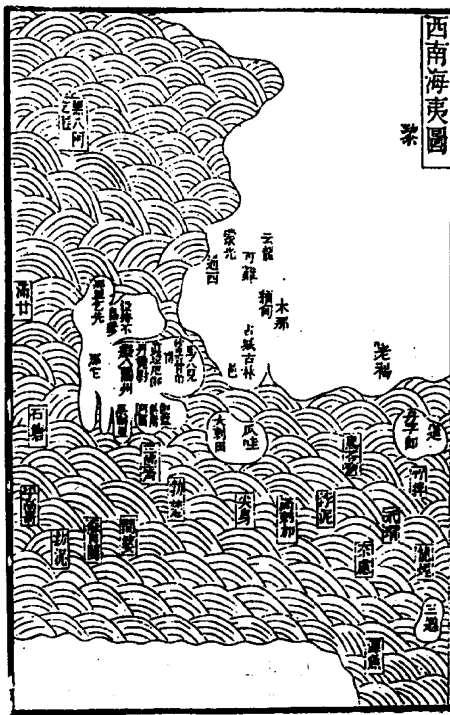
德慶

開建

雲浮

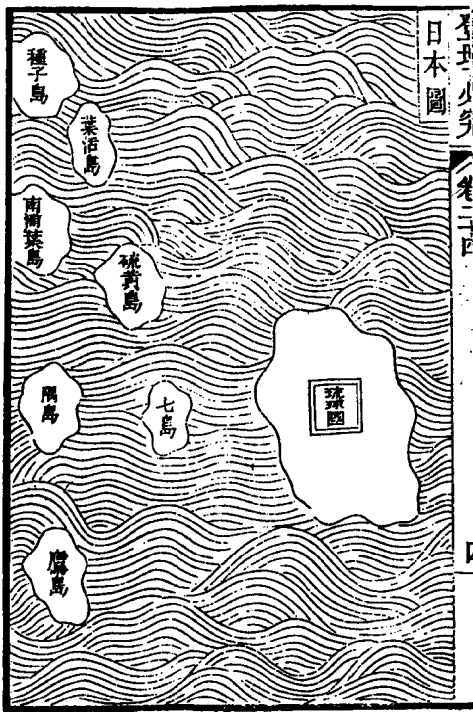
西南海夷圖

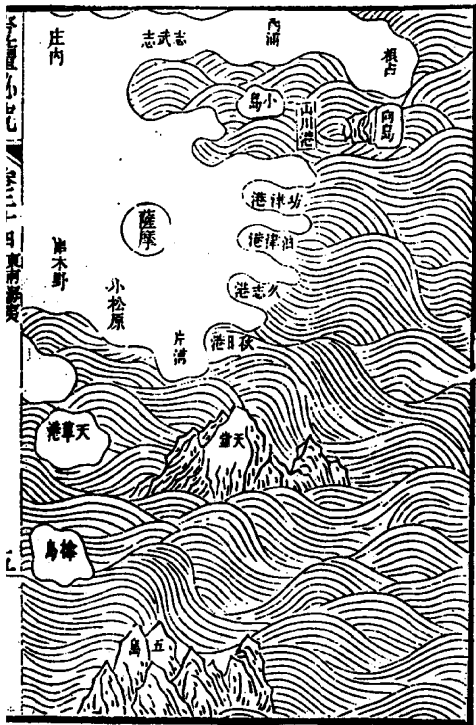
茶





日本圖





庄内

志武志

内湖

根占

小島

山川港

向島

港津坊

港津田

港志久

薩摩

津木野

小松原

片清

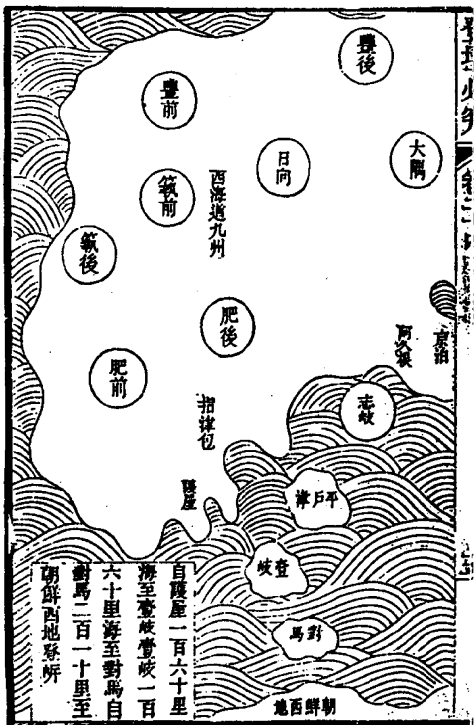
港日夜

天草港

天草

島嶽

島五



豊後

豊前

大隅

日向

西海道九州

筑前

筑後

肥後

阿久根

京泊

肥前

志岐

招津包

豊屋

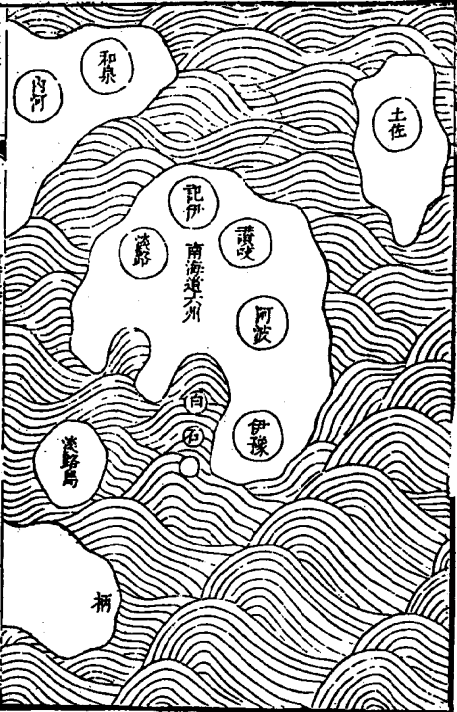
津戸平

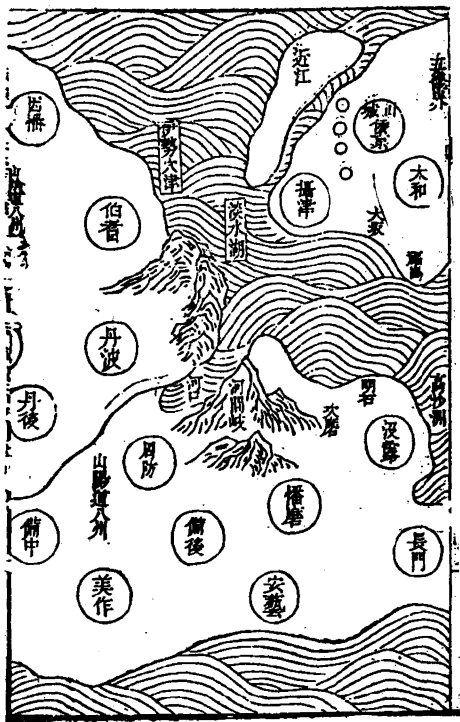
坂登

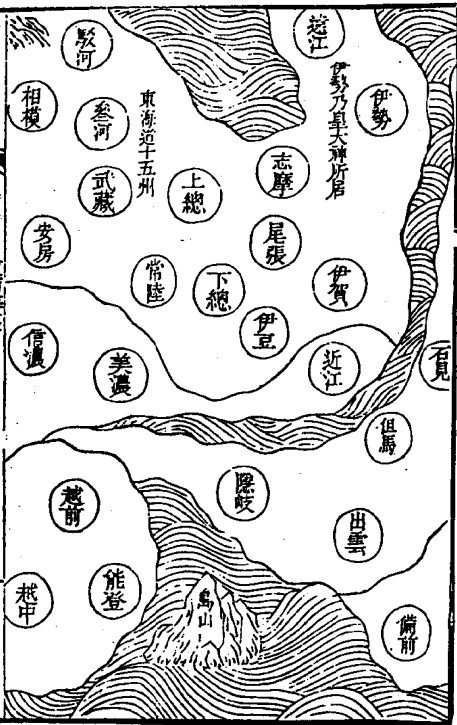
馬對

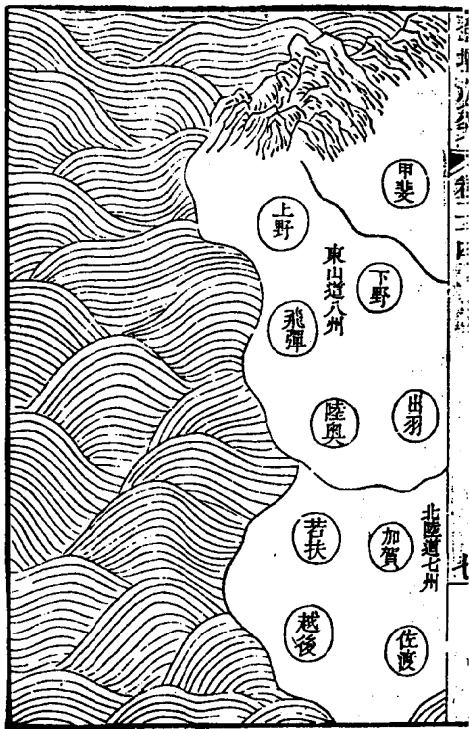
朝鮮西地縣所
 對馬二百一十里至
 六十里海至對馬自
 自護屋一百六十里
 海至壹岐壹岐一百

地西鮮朝









日本國

東西南北皆際于海去遠東甚遠去閩浙甚邇其朝貢由瀛之寧波以達京師

古倭奴國其地東西南北各數千里西南至海東北
隅隔以大山國王以王爲姓歷世不易文武僚吏皆
世官其地有五畿七道以州統郡附庸國凡百餘自
北岸去拘邪韓國七千里曰對海國又南渡一海千
餘里曰瀚海國又渡一海千餘里曰末盧國東南陸
行五百里曰尹都國又東南百里曰奴國又東百里
曰不彌國又南水行二十日日投馬國又南水行十
日陸行一月曰邪馬一國其次曰斯馬國日已百支

國曰尹那國曰郡支國曰彌奴國曰好古都國曰不
呼國曰姐奴國曰對蘇國曰蘇奴國曰呼邑國曰華
奴蘇奴國曰鬼國曰爲吾國曰鬼奴國曰邪馬國曰
躬臣國曰巴利國曰支惟國曰烏奴國皆倭王境界
所盡其國小者百里大不過五百里戶少者千餘多
不過一二萬自漢武帝滅朝鮮使譯通于漢者三十
許國皆稱王其大倭王居邪馬臺國卽邪摩維是已
光武中元二年始來朝貢後國亂國人立其女子曰
卑彌呼爲王其宗女一與繼之後復立男王並受中

國爵命歷魏晉宋隋皆來貢稍習夏音唐咸亨初惡倭名更號日本自以其國近日所出故名或云日本乃小國爲倭所併故冒其號開元貞元中其使有願留中國授經肄業者久乃請還宋雍熙後累來朝貢熙寧以後來者皆僧也元世祖遣使招諭之不至命范文虎等率兵十萬征之至五龍山暴風破舟敗績終元之世使竟不至

本朝洪武四年國王良懷遣使臣僧祖朝貢其後數歲一來至今不絕自永樂以來其國王嗣立皆受

本朝冊封

永樂間賜國王冠服紵絲紗羅金銀古器書畫等物宣德十年回賜國王紵絲二十表裏紗羅各八疋錦二疋銀二百兩加銀一百兩以後俱照此例賞賜差來正副使并僧人居座土官通事初到賞僧衣紵帽及正賞紗羅紵絲絹布銅錢諸物有差一正貢例不給賞正副使自進并官收買附來物貨俱不給價不堪者令自貿易後絕朝貢

此正接四夷國說書其大畧然倭夷爲閩廣浙直山東天津遼東大患別有籌海諸書另纂一帙

琉球國

其地在福建泉州之東海島中其朝貢由福建以達于京師

古未詳何國漢魏以來不通中華隋大業中令羽騎尉朱寬訪求異俗始至其國語言不通掠一人以返

後遣武賁良將陳稜率兵至其都虜男女五千人還
唐宋時未嘗朝貢元遣使招諭之不從

本朝洪武中其國分爲三曰中山王曰山南王曰山
北王皆遣使朝貢永樂初其國王嗣立皆受

朝廷冊封自後惟中山來朝至今不絕其山南山北
二王蓋爲所并

洪武十六年賜國王鍍金銀印并文綺等物山南
王亦如之後賜中山王山南王山北王紵絲紗羅

冠服王妃紵絲羅王姬王相乘官絹公服

一賞賜差來正議大夫長史使者通事從人衣服
紵絲布絹及差來王弟王男衣服冠帶紵絲有差
一正貢例不給價附來貨物官抽五分買五分

安南

東至海二百二十里西至雲南老撾宣慰司界五百六十里南至城圍界一千七百里北至廣

西思明府憲祥縣界四百里自其國至南京七千七百二十里至京師一萬一千一百六十五里

古南交之地秦屬象郡漢初爲南越所有武帝平南越置交趾九真日南三郡兼置交趾刺史治廩陳東漢郡屬交州吳增置九德武平新昌三郡宋又增置朱平郡而徙交州治龍編梁陳于交州置都督府隋初郡廢改都督府爲總管府唐初仍曰交州調露初改安南都護府至德初改鎮南都護府大歷間復曰安南五代梁時土豪曲承美專有其地後爲劉隱所

并後楊延藝紹洪相繼爲交趾節度使既而管内火
亂推丁部爲州師其子璉繼立宋平嶺表璉內附封
交趾郡王弟璿嗣立爲其相黎桓所篡其後李公蘊
篡黎氏陳日煚篡李氏然皆臣服中國封交趾郡王
元憲宗時遣將破其國日煚竄海島後歸附封其子
光昺爲安南國王光昺死子日烜自立世祖又發兵
討破之日烜卒子日燁遣使入貢

本朝洪武初陳日烜率先歸附仍賜安南國王印傳
至日煚其臣黎季犛篡立僭稱僞號永樂四年詔遣

新城侯張輔西平侯沐晟率兵分道竝進俘獲季犛父子

詔求陳氏後立之無所得因郡縣其地置府十七州五領各州縣又建交趾布政司提刑按察司及都指揮使司于交州府洪熙元年寇孽黎利攻劫郡邑

朝廷復命將討之宣德二年黎利勢屈始奉表乞立陳氏後曰暲者主其國詔封爲安南王後利篡暲而自立朝臣復請加兵會利遣使來貢謝罪請命因而興之至今朝貢不絕舊有所置府州縣列於左

交州府

領慈廉福安成豐利仁二帶五州東開慈

廉石室英蒨清潭清威應平平陸刊仁安

立石十三縣

北江府 領嘉林武寧北江三州嘉林

普七

超類網江善才東岸慈山善

縣

諒江府

領諒江上洪二州清遠那岸平河鳳

縣 諒山府

領上文下文七源萬涯廣源上思下思

新安府

領東湖靖安南策下洪四州至靈峽山古

屯西岐清沔

費支老水棠支封新安安和同利萬寧雲

一十三縣

建昌府

領快州及建昌布縣真鎮蠻

府 領廷河太平古

奉化府

領美祿西真膠

建平府

領長安一州潯安大斡安

水順爲四縣

三江府 領洮江宣江沱

本望瀛安寧黎平六縣

領洮江宣江沱

江三州麻溪夏

華清波西開

古農五縣

宣化府

領曠縣富道文安平原底江

收物大蠻揚縣乙縣九縣

太原府

領富良河慶武禮洞喜永通宜化弄石大慈安定感化太原十一縣

清化府

領九真愛州清化葵州四州安定永寧古藤梁

江東山古雷農貢宋江俄樂嘉江安樂十一縣

安府

領隴州南靖茶籠王麻四州衙儀友羅丕豫七油倡江真福古社土黃東岸石塘奇羅盤

石河華

新平府

領攻平南番二州衙儀福康左平三縣

順化府

領順化一

州利調石蘭巴蘭安仁茶傷利蓬乍令恩容蒲荅蒲良士榮十一縣

升華府

領升華思義二

州黎江都和安僑萬安具熙禮佛持羊白烏義純鴉孟溪錦十一縣

廣威州

領麻籠美良二

嘉興州

領籠縣蒙縣四忙三縣

歸化州

領安立文盤文振永尾四縣

宣

化州

領赤土車來瑰三縣

演州

領瓊若茶清芙苗三縣

洪武元年賜國王銀金銀印并大統歷綵緞等物景泰二年照朝鮮國宣德十年例給賜綵緞十表

裏錦四疋賞賜差來陪臣紗綵緞織金衣服行人
從人紗綵緞紗羅衣服有差開市貿易與暹羅同
占城國東距海西抵雲南南接真臘國北連安南國
東北至廣東舟行順風可半月程至崖州可

七日
程

古越裳氏界秦爲象郡林邑縣漢改象林縣屬日南
郡漢末區連者殺縣令自立爲林邑國王其後世絕
外孫范熊代立熊死子逸嗣其臣范推之奴名文者
譖逐逸諸子逸死文篡立傳至元孫文敵爲扶南王
爲當根純所殺國臣范諸農平其亂而自立傳子陽
邁陽邁傳子咄歷宋齊梁陳及隋初皆來朝貢隋仁

壽末其王梵志爲隋將劉方擊破遂棄城遁獲其廟
主十八枚皆鑄金爲之蓋其有國十八世矣方班師
梵志復其故地自是朝貢不絕唐貞觀中其王頭黎
獻方物子鎮龍嗣爲摩訶慢多伽獨所弑范氏遂絕
國人立頭黎之姑子諸葛地更號環王唐元和初入
寇驩愛等州安南都護張丹擊破之遂棄林邑徙國
于占因號占城五代周顯德中其王釋利因德漫遣
其臣蕭詞散來貢宋乾德中其王悉利因施盤遣使
因施玢等貢方物自是間歲或數歲一貢淳熙中襲

破真臘慶元中真臘大舉復讎俘殺幾盡更立真臘人以主之元至元間其主李由補刺者吾內附遣使貢方物後其子補昫遂負固弗服屢遣重兵臨之又數遣使招諭乍臣乍叛終無順志

本朝洪武初其主阿荅阿者首遣其臣虎都蠻來朝貢方物詔遣中書省管勾甘桓等封爲占城國王自是朝貢不絕每國王嗣位必遣使請命于

朝遣使冊封率以爲常

洪武二年賜國王銀金銀印并大統恩使臣文綾紗羅各一疋仍給冠帶永樂元年賜國王錦二疋

紆絲六疋紗羅各四疋王更紆絲四疋紗羅各三疋以後俱照此例

一貢物例不給價賞屬差來王弟王孫并通事總管火長從人衣服紆絲紗羅有差

暹羅國

在占城極南

本暹與羅斛二國地暹乃漢赤眉遺種其國土瘠不宜耕藝羅斛土田平衍而多稼暹人歲仰給之元貞元初暹人嘗遣使入貢至正間暹始降於羅斛而合爲一國

本朝洪武初暹羅斛國王參烈照毘牙遣使臣祭思俚儕刺識悉贊等朝貢進金葉表 詔賜大統歷永

樂初其國止稱暹羅國其王昭祿羣鷹哆囉諦刺遣使柰必表貢方物 詔賜古今列女傳且乞量衡爲國中式從之至今朝貢不絕

洪武間賜國王大統應織金紵絲紗羅等物永樂十五年給王錦四疋紵絲紗羅各十疋內各織金二疋正宣德間各減半以後俱照此例
一賞賜使臣正副使及通事總管客人番件有到賞及正賞衣服紵絲絹布靴襪及金銀帶紗帽諸物有差

一使臣人等進到物貨例不抽分給與價鈔一給賞單日出給告示許于會同館開市除書籍及元黃紫皂大花西番蓮緞疋并一應違禁之物不許販買其餘聽貿易

瓜哇國

東抵古女人國西抵三佛齊國南抵古大食國北界占城國

登壇必究

卷一百一十五

東南海夷

五

本古闍婆國又名莆家龍其屬國有蘇吉丹打板打網底勿等國剷宋元嘉中始通中國後絕至宋淳化中其王穆羅茶遣使來朝貢大觀中復遣使入貢元時稱瓜哇國至元末遣兵征之不克

本朝洪武初其王昔里八達刺遣其臣入的占必等朝貢納元所授宣勅二道自是朝貢不絕

永樂初賜東西王紵絲紗羅帳幔手巾羊酒器皿王妃紵絲紗羅手巾等物正統三年賜王紵絲十疋紗羅各三疋妃紵絲六疋紗羅各二疋以後回賜不爲例景泰三年因王求討給傘蓋一把蟒龍衣服一領賞賜使臣通事頭目人等初到賞織金素羅衣服靴襪正賞紵絲紗羅絹布女使并女頭

日俱同

一貢物例給價

真臘國

東際海內接滿甘南連
加羅希北抵占城國

本扶南屬國亦名占臘其王姓利利名質多斯那者
始併扶南而有之隋大業中始通中國唐自武德至
聖歷凡四來朝神龍以後國分爲二其南近海多波
澤爲水真臘其北多山埠爲陸真臘後復合爲一宋
政和中遣使來貢宣和初封爲真臘國王與占城等
慶元中國人大舉伐占城破之而立真臘人爲占城
王故當時占城亦爲屬國其屬國亦有參半真里登

流眉蒲甘等國所領聚落六十餘地方七千餘里

本朝洪武初國王忽兒那遣其臣柰亦吉耶等表獻
方物自是朝貢不絕

洪武六年賜國王大統歷并綵緞等物景泰二年
賜王錦二疋紵拜六疋紗羅各四疋王妃紵絲四
疋紗羅各三疋賞賜差來頭目并通事總管火長
衣服紵絲絹布有差

滿刺加國

在占城國南其朝貢
自廣東以達于京師

前代不通中國 本朝永樂三年其國王西利八

兒速刺遣使朝貢 朝廷賜以印誥封爲滿刺加國

王九年其嗣王拜里迷蘇刺親率其妻子來朝厚賚

而還自是朝貢不絕天順三年國王荅佛哪沙卒其子蘇丹茫速沙請命復遣使賫 詔往封焉

永樂三年賜國王綵緞襲衣九年賜錦繡龍衣二套麒麟衣二套及金銀器皿帷帳裙褥王妃及其子妃陪臣像從綵緞紗羅襲衣有差王遣國給金庸玉帶一條儀仗一副鞍馬二疋金百兩銀五百兩鈔四十萬貫銅錢二千六百貫錦綺紗羅三百疋絹一千疋金精二疋織金文衣二件王妃冠服一副及銀鈔錦綺紗羅等物陪臣賞物有差其後給賞俱從厚正賞外附來貨物皆給價其餘貨物許令貿易

古麻刺國 前代無考

本朝永樂中國王哇來頓本親率其臣來朝至福州

卒 詔諡曰康靖勅葬閩縣有司歲時致祭

拂菻國

東南至鹹力沙北至海皆四十程西至海三十程東自大食及于閩國乾乃抵中國

宋元豐四年其王滅力伊靈改撤始遣使來獻方物
元祐中其使兩至 本朝洪武四年 詔遣其國

故民捏古倫賚詔諭之尋遣使來朝并貢方物

三佛齊國

在占城國南五日程其朝貢自廣東以達于京師

本南蠻別種與占城爲鄰居真臘瓜哇之間所管十五州其屬國有單馬令凌牙斯達豐登牙儂細蘭等國其王號詹卑其人多姓蒲唐天祐初始通中國宋

建隆初其王悉利胡大霞里檀遣使朝貢其後遣使入貢 本朝洪武四年國王哈刺札八刺卜遣其臣王的刀馬罕亦里麻思奉金字表來朝并貢方物遂朝貢不絕

洪武四年賜國王大統歷及緋緞紗羅使臣紗羅緋緞有差六年賜國王二十四疋正使三人各三疋衣一套副使二人各一疋通事以下布帛有差十年給王及使臣緋金緋緞紗羅靴襪等物有差

淳泥國

去闍婆四十五日程去三佛齊四日程去占城三十日程其朝貢自廣東以達于京師

本閩婆屬國在西南大海中所統十四州前代不通中國宋太平興國中其國王向打始遣使入貢元豐

中國王錫里麻諾復遣使入貢

本朝洪武四年

國王馬謨沙遣其臣亦思麻逸進表箋貢方物永樂

四年 詔遣使封淳泥國麻那惹加那乃爲王給印

符誥命六年率其妻子來朝卒于南京會同館詔謚

恭順賜葬南京城南石子岡命其子遐旺襲封歸國

自是朝貢不絕

洪武四年賜國王織金綵緞紗羅及使者綺帛有
差永樂六年給王冠帶襲衣王子選國賜金帕玉
帶一條金百兩銀三千兩及錢鈔金綺羅衾褥帳
幔器皿等物王母王叔以下各有差賜俱加厚

蘇門答刺國

前代無考

本朝永樂中國王鎖丹罕難阿必鎮遣其臣阿里來朝并貢方物自是修貢不絕

永樂三年賜國王絳緞褙衣宣德六年賜第二段紗羅各四疋絹十三疋妃紵絳緞二十表裏以後俱照此例絹六疋馬進回賜絳緞五疋表裏紗羅各一疋折紗絹四疋通正使資緞緞五表裏紗羅各一疋折紗絹四疋通事頭日使妻等各賞有差正貢外使臣人等自進物俱給價

蘇祿國

前代無考

本朝永樂十五年其國東王巴都葛叭荅刺國西王巴都葛叭蘇哩峒王叭都葛巴刺卜各率其妻子頭目來朝并貢方物

永樂間賜國王王紗帽金扇玉帶銀花金帶金蟒龍
等衣服金銀錢鈔珍珠錦紵紗羅器皿鋪陳等物
王妃冠服銀錢鈔紵絲等物王男女親戚頭目使
女冠帶衣服等物各有差貨物例給價免抽分

彭亨國

前代無考

本朝永樂中國王遣其臣蘇麻固門的里等來朝并
貢方物

洪武十一年賜國王王妃紵絲鈔羅共四十八疋
使臣織金緞衣服有差

西洋古里國

其國乃西洋諸番之會 本朝永樂元年國王馬

那必加刺滿遣其臣馬戊來朝貢馬自是朝貢不絕

洪武三年以其國來朝涉海道遠賜賚甚厚永樂元年許來朝附載胡椒等物皆免稅

瓊里國

前代參考

本朝洪武五年國王卜納的遣其臣撒馬牙茶嘉兒幹的亦刺丹八兒奉金字表朝貢并圖其土地山川以獻

洪武五年賜國王大統歷及織金綵緞紗羅各四疋使臣綵緞紗羅各二疋儀從高麗布各二疋

榜葛刺國

本古忻都州府西天有五印度國此東印度也其國最大 本朝永樂六年國王鷲牙思丁遣使朝貢

十二年又遣其臣把一濟等來朝貢麒麟等物

永樂三年賜國王紵絲紗羅各四疋絹八匹王妃紵絲紗羅各三疋絹六疋十二年給國王錦四疋綾六十疋頭目人等給賞有差

天方國

古筠冲之地舊名天堂又名西域

本朝宣德中國王遣其臣沙璣等來朝并貢方物

默德那國

卽回回祖國也初國王謨罕慕德生而神靈有大德臣服西域諸國諸國尊號爲別諳拔爾猶華言天使

云其教專以事天爲本而無像設其經有三十藏凡三千六百餘卷其書體旁行有篆草楷三法今西洋諸國皆用之又有陰陽星歷醫藥音樂之類隋開皇中國人撒哈八撒阿的幹葛思始傳其教入中國其地接天方國 本朝宣德中其國使臣隨天方國使臣來朝并貢方物

古里班卒國

前代無考

本朝永樂三年國王遣其臣馬的等來朝并貢方物

永樂間賜國王王

妃紇孫紗羅等物

錫蘭山國

前代無考相傳其有巨人足跡

本朝永樂十年詔諭其國王不刺葛麻巴思刺查正統十年國王遣其臣耶把刺謨的里啞等來朝并貢方物天順三年其王葛力生夏刺昔利把交刺惹復遣使來貢

宣德八年賜國王紵絲十八疋紗四疋王妃紵絲八疋紗四疋正賜正賞綵緞八表裏折紗絹十疋紗羅三疋織金紵絲衣一套副使正賞綵緞四表裏折紗絹七疋紗羅各二疋織金紵絲衣一套通事番伴人等給賞有差使臣人等自進物俱給償

白葛達國

前代無考

本朝宣德七年國王遣其臣和者里一思等來朝并
貢方物

百花國

前代無考

本朝洪武十一年國王刺丁刺者望沙亦遣其臣八
智亞壇等來朝并貢方物

洪武十一年賜國王及使者織金綵緞紗羅衣服
有差

婆羅國

前代無考

本朝永樂四年國王遣其臣勿黎哥等來朝并貢方
物

永樂四年賜國王紵絲紗羅共十六疋織金大紅
錦手巾一副王妃紵絲紗羅共八疋正副使并從
人紗紵絲羅
并衣服靴襪

呂宋國

前代無考

本朝永樂三年國王遣其臣隔察老來朝并貢方物

合猫里國

前代無考

本朝永樂三年國王遣其臣回回道奴馬高等來朝
并貢方物

碟里國

前代無考

本朝永樂三年國王遣其臣馬黑木等來朝并貢方

物

打回回

前代無考

本朝永樂三年國王遣其臣麻勿等來朝并貢方物

日羅夏治國

前代無考

本朝永樂三年國王遣其臣文那打時鎮等來朝并

貢方物

阿魯國

前代無考

本朝永樂五年國王速魯唐忽先遣其臣滿刺哈三等來朝并貢方物

永樂五年差內官給賜
頭目絳絲紗羅共六十疋

甘巴里國 前代無考

本朝永樂十二年國王堯哇刺查遣其臣得名公葛
葛等來朝并貢方物

忽魯謨斯國 前代無考

本朝永樂中國王遣其臣馬刺足等來朝并貢方物

忽魯母恩國 前代無考

本朝永樂三年國王遣其臣已卽丁等來朝并貢方

物

○○○國 前代無考

本朝永樂二年國王可亦里遣其臣完者答兒等來朝并貢方物

麻麻國 前代無考

本朝永樂十三年其王遣其臣獻麒麟等物

沼納樸兒國

其國居印度之中卽佛國也 本朝永樂中遣使

齋詔論其國王一不刺金

加異勒國 前代無考

本朝永樂中國王者麻里柰那遣其臣別里呆不等
來朝并貢方物

祖法兒國

前代無考

本朝永樂中國王亞里遣其臣來朝并貢方物

溜山國

前代無考

本朝永樂中國王亦速福遣其臣來朝并貢方物

呵哇國

前代無考

本朝永樂中國王昌吉刺遣其臣來朝并貢方物

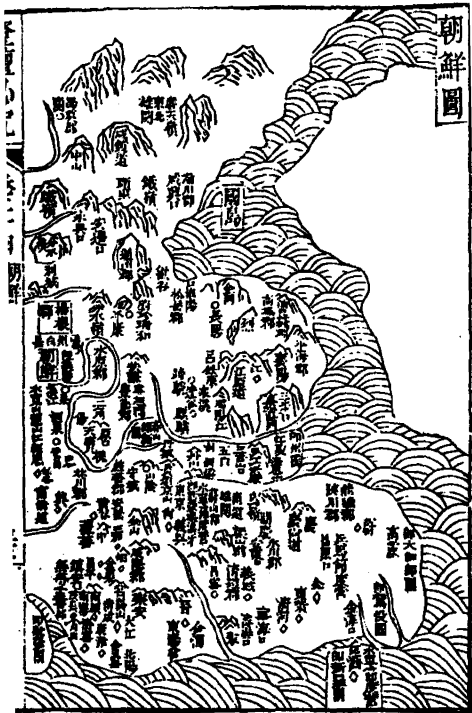
輯朝鮮說

王鳴鶴曰今天下彙目扼腕而譚者當無踰于東
事東事一日未竟則 朝廷左顧之憂一日未紓
主憂臣勞此武人所爲日夜兢兢而未遑寢處者
也夫朝鮮稱藩服于我 國家垂二百餘載奉正
朔通朝貢罔敢諄謾獨最于諸夷且其形勢綿亘
渤海中南北四千里而遙屏蔽海氛擁衛 畿甸
是天設之險以貽東隅磐石之安其要害可知已
十年之間倭奴煽禍播遷其國主而蹂躪其民人

若火燎原不可撲滅至勤王師越境而懲之庇枝
葉實所以培根本守藩籬實所以固堂奧碩畫

廟算有常事鉅公在焉至於鼓舞甲冑之色而奪
島寇膽此武人之責也此所爲日夜兢兢而未遑
寢處者也

朝鮮圖



旅順口

遼左河東諸山自金州靉麓順口發脈而實

始自山東登州府蓬萊諸山也海岱之脈又自太行王屋從西南向東北抵登州海中跌斷起伏巖磯沙門長山半洋諸島相接以至旅順復發故此地海運易行無甚風波險惡藉此各島故爾

義州

朝鮮國王李暉陪臣尹根壽等降亂逃仇

平壤

倭先鋒平行長某此屯聚倭衆提督李如松統兵破城恢復斬首千有餘級焚熏死者數萬行

長夜過

王京

咸鏡道

倭將清正等掠王于陪臣屯此宋經畧用策士說之設兵疑之倭懼退走王京

開城

倭將平三成等屯此平壤破後李如松乘勝追剿斬首數百級倭衆棄城走避王京

京畿道國王建都

倭總兵平秀嘉等屯此平壤破後合諸路倭衆約三十餘萬總守畏

登壇必究

卷四

朝鮮

三

戚哀乞
請封

江原道

倭奴進攻王京退歸釜山往來剽掠殘破亦多

忠清道

倭奴屯據王京四外擄掠該道亦被殘破

慶尙道

倭奴往來屯據殘破殆盡

全羅道

壬辰六月該提督李如松遣副總兵劉綎李平胡等領兵分守要害後倭將清正等復窺

全羅我兵與戰倭遂敗歸釜山不敢再犯

全慶要害

全羅若光陽求禮雲峯南原諸險有兵防守則全羅不能入慶尙若高靈大邱善山

慶州有兵防守則慶尙不能犯如此則朝鮮及我四鎮可保無事此契緊要害也

又該國山川

自北而南至濟州島止全羅慶尙在國極南麗人呼爲二南是以熊川釜山等處係全慶最大海口

倭人每歲又倭丹不能越全羅地噴直達東保前
常犯此地遼西海全賴此各島嶼時海中礁石
甚多而海道迂迴恍惚難馳騁卽如去歲至今止在
釜山金海等處屯劄而不敢逾越以達西海者職
也

西生浦

倭尉平行長等自王京退後潛伏此浦伺候
封事者八月餘矣後遂據以爲巢屯兵集餉

爲根
本矣

釜山

釜山熊川沿海一帶海口最多慶尙居民與倭
通市結婚近百年矣見有倭戶盤據該國志書

可考故此地常有倭患特未若前歲之甚耳全慶
要害不可不守守之則安失之則危中國因之萬
分喫緊
要害也

龍山倉

朝鮮歷年通國之糧俱積聚于此後被倭將
盤據三十萬衆賴此足食宋經畧遣副總兵

查大受等潛入倭營縱火夜焚倭計始窘乃一意乞降

東海一百

該國東海一面礁石甚多並無寬澗海口倭舟從來不犯

鶴按朝鮮自遼海旅順山直趨東南外護

神京實與遼東勢爲唇齒復國要編所載地圖甚明

其言要害甚悉凡爲將者不可不知故錄之以

便觀覽

朝鮮 在遼東東南
三面濱海

周爲箕子所封國秦屬遼東外徼漢皆郡縣晉始自
爲聲教 國初洪武三年封爲高麗二十五年更爲

朝鮮向貢獻不絕王姓高氏後爲其下所廢國人請
立宰臣李氏爲王 詔從之仍改國號朝鮮累朝奉

藩甚謹 朝命亦數及之其國置八道分統府州郡

縣有開城漢城定遠諸府有黃州靈州鐵州朔州龍

州殷州宣州延州郭州 已上州及定遠
府屬東寧路 洪州全州廣

州清州博州諸州有嘉山土山 縣屬東
寧路 安岳三和龍

登壇必究

卷五

妻

岡成從江西

五寨縣黃州

諸縣有王城國城平壤城其俗

東夷土著喜飲酒歌舞或冠弁衣錦白箕子施八條

之約乃邑無淫盜柔謹成風人戴折風巾服大袖衫

形如弁士加插二羽貴者紫羅爲之服婦人裙襦加

襪公會衣服皆錦繡金銀爲飾俗多遊女夜則男女

羣聚爲戲相悅卽婚無財聘禮

漢書北使高句麗傳

死者三年

而葬父母夫服喪三年兄弟三月旣葬以死者服玩

車馬至墓側會葬者爭取之

北史

形貌潔淨好祀鬼神

匿殺崇釋以十月祭天多山少田節飲食好修宮室

知文字善讀書

五代史

飲食用俎豆官吏閑威儀

徐兢圖經

居皆茅茨無秫以稭爲酒少絲蠶多衣蔴苧貿易用
米布器用銅服用素男子巾幘如唐婦人髻髻垂肩
約以絳羅病不服藥親不視殮三歲一試有進士諸
科士尙聲律百官以米爲俸皆給田國無私田計口
授業兵器疎簡強弩大刀刑無慘酷之科唯元惡及
罵父母者斬餘皆杖肋死罪貨流諸島累赦視重輕
原之

漢初燕人衛滿據其地武帝定朝鮮爲真番臨屯
樂浪元菟四郡昭帝并爲樂浪元菟二郡漢末爲

公孫度所據傳至孫淵魏滅之晉永嘉末附入高麗高麗本扶餘別種其王高麗居于壤城卽樂浪郡地唐征高麗拔平壤置安東都護府其國東徒在鴨綠水東南千餘里五代唐時王建代高氏闢地益廣并古新羅百濟而爲一遷都松岳以平壤爲西京其後子孫遣使朝貢於宋亦朝貢遼金歷四百餘年未始易姓元至元中西京內屬置東寧路總管府置慈悲嶺爲界

本朝洪武二年其主王額表賀卽位 賜以金印 誥命封高麗國王二十五年其主瑤昏逃衆推門下侍鄒李成柱主國事詔從其自爲聲教成柱更名旦徒居漢城遣使請收國號詔更號朝鮮旦老請以子芳遠襲承樂元年 賜芳遠金印 誥命覓服十七年芳遠老請以子禱襲景泰元年禱卒命其子瑒襲瑒卒命其子宏隣勿弱其叔孫以讓位 請七年封孫爲王自旦以來時歲貢獻不絕其國置八道分統府州郡縣

洪武間賜國王金印並大統歷錦繡絨綺王母妃

金綺紗羅相國等官綵緞紗羅永樂間給國王冕服九章圭玉環玉春秋會通大學衍義等書王父紵絲紵羅妃珠翠七翟冠金紵絲大衫素紵絲團領霞帔全墜又拾綾絹蒲藍香帽珠釵金銀匣象牙犀笏通鑑綱目列女傳等書腦脂沉檀白花蛇等藥正統間給達遊冠絳紗袍翼善冠龍袞玉帶數各不等其品物同者不復具列又以本國奏乞弓材牛角特許歲買五十枝

一常貢馬匹方物例不給價其差來進貢陪臣賞織金紵絲衣一套紅緞四表裏絹五疋書狀通事押物等官每人素紵絲衣一套二表裏絹二疋布一疋從人絹衣一套布一疋俱靴襪一雙

一差來奏事陪臣賞織金羅衣一套二表裏絹二疋通事每人素羅衣一套一表裏布二疋從人絹衣一套布一疋靴襪同前歷朝頒賜大畧相等今不備錄

輯東倭說

王鳴鶴曰倭奴爲東海裔夷最輕佻狡黠嗜利好
鬪其天植然也自 國初以迄于 肅廟時貢獻
方物各道爭先祇利我貨財爲豐殖計爾旣卻其
貢使遂圖剽掠浙直閩廣之間民斃于鋒鏑而財
委于溝壑受禍慘矣然未有狡焉啓疆如今日之
縱恣以逞者也夫關會之志不在子女玉帛不在
封命爵賞而唯我外藩之是侵據其城郭奄有其
土地奸謀狡算卽三只童子無不逆探而預知之

至令我中國數千里罷奔命之不暇嗟嗟可慮哉
方今 聖天子宵旰于上賢公卿籌畫于下蕩平
之績爲日以待願武人叨寄戎行不獲從戈船下
瀨出大海截鯨鯢之波乃按圖說而不能不撫然
三致慨云

華夷沿海圖序

歲在赤奮余受

上命建節青兗之墟不佞過計畿封密邇江淮外控
遼海內環脫有駭獸徵輸爲難爰飭將吏訪先臣
湯信國之故智與吾所成海圖出而商度品處焉
校武海濱軍容與蜃市相映亦庶乎旌旗改色也
亡何蜚語至京師而朝鮮且告急矣二三巨公不
以流言罪余而訝余之識先一飯也力請於朝

聖天子特勅昌經畧四鎮云昌拜命更退而思曰審

知地圖管子以爲主兵要務譬之奕張置不疏遠
而斤斤守邊隅吾知不能勝偶矣彼倭奴者舍吳
楚沃壤煽兇威於麗國豈真左計失當哉狡算得
無以我

明甸服幽燕北虜繞右脅而撫其背吾將盤左腹而
扼其吭也不爾則

世宗朝犯江南獲子女玉帛何限胡今規規侵吾荒
服也哉上兵伐謀攻心爲急存亡振旅萬世稱義
焉爲今之計彼將卒方驕情巢穴未固我集上馬

風掃霆轟何難爲彼奴司命謬讓適符廟算於是
誓師渡江按圖據險伏奇轉餉焚彼困倉分兵深
入甯非審知地利之明驗也乎昌不佞入關繪圖
爲說進之

主上或萬幾之暇可覽而知也圖由遼以迄閩廣萬
有四千里信國公之規畫真如碁置犬牙盤錯遵
海之濱島列門戶大抵貴截之外洋不止株守內
地已也安東而南不在節制內安東而北散見條
置諸疏茲說姑陳其槩倭船由薩摩州開洋歷五

島越琉球而南犯過南沙入大江則瓜儀常鎮矣
洋山而北則太倉矣洋山而南則臨觀錢塘矣過
韭山海關門而犯温州也循舟山之南而犯定海
也象山也昌國也台州也正南則廣東也稍西則
福建也由大洋而西北入犯則淮揚登萊矣正北
入犯則天津遼陽矣惟風所使倭聽命於帆而倭
不能自命也昔人以彼寇江南爲便寇江北爲弗
便此正從五島一路籌之耳今時則不然審輿圖
諸海勞矣洋愈大則水波愈惡島之寬隘不等或

不能多藏舟以故大犯江南非倭之利也由對馬
島入釜山以寇朝鮮則晨發夕至跋足可望焉朝
鮮介居海中自遼海旅順山勢直趨東南如人吐
舌然南北長四千里窮島之盡爲千里者幾五濟
州島與吾狼山海門相對障絕日本不得直渡東
保葡遠者麗國之力也東西廣可二千餘里全羅
慶尙則又彼國之門戶也日本欲犯吾四鎮必轉
全羅地角候風反而行卽放舟入大洋不能借風
倒入也壯哉天險外護神京金湯之固不至此矣

若全慶失守是亡朝鮮已亡朝鮮陸路可犯遼然
不足慮遼地平夷騎兵可騁清野蹂之且立盡矣
況仰攻山海關尤非易易水路則洛東漢水臨津
晴川大定大同鴨綠諸江分舟四出撓吾四鎮沿
海島寨兵力何以處分此余所以亟請累疏欲暫
戍全慶以俟麗兵之强者執此之故也披圖而玩
海以內海以外如觀掌中葉物不待深維力索可
逆觀要領矣又何俟予之喋喋耶

出復國要編

倭國事畧

日本卽古倭奴國也去中土甚遠隔大海依山島
爲國邑隋書記在百濟新羅東南其地形類琵琶
地勢東高西下東西數千里南北數百里九州居

西爲首

肥前肥後豐前豐後筑前筑後日向大隅薩摩

陸奥居東爲尾

至山

城早程七十五日舊云陸奥爲頭薩摩大隅爲尾者非

山城居中乃彼國之

都也其國君以王爲姓以尊爲號後改稱皇初居
日向筑紫宮後徙山城國文武僚吏皆世其官有
德仁義禮智信大小十二等及軍尼伊尼翼諸名

山城以東地方廣遼雖倭奴遠服賈者不能閱歷

而知況華人乎故其島之數可考

按舊圖山城以東中爲近江伊

賀尾張三河美濃飛彈信濃上野陸奥北邊海爲但馬丹後若佐加賀越前越中越後出羽甲斐常陸南邊海爲攝摩攝津大和河內遠江駿河伊豆相摩武藏下野東北懸海則爲佐渡在南懸海則爲志摩七島上總下總安房而其間廣狹至到有不能考者

今據譯者所傳聞者而述之山城之南爲和泉

其南

海邊泊舟者爲阿賣介敷几爲歪打阿波爲于敷几爲天王者爲沙界衣又其南爲沙

界

其地方甚少

沙界之東南爲紀伊

東爲三河出海之口爲濱大海其島

爲東大爲科什麼爲奴智

紀伊之西爲伊勢

北爲三河其邊爲辰大爲阿乃奴子

山城之西爲丹渡左爲攝津

其畧爲飄船谷爲阿家世奴平藤爲素埋

爲男女懷東南懸海爲安防州

左之西爲攝摩

其畧爲那敗爲舍箇世爲抗茄爲我

這古爲

磨羅

右爲但馬右之西爲因幡丹渡西爲美作

左爲備前

其畧爲兀什麼舟爲茄賣茄里爲多大

左之西爲備中

出鐵

其畧爲山子加爲言奴乎賴爲那什摩其南爲遠島懸海三十里

右爲因幡右之

西爲伯耆

沿海俱白沙無畧可泊其鎮爲阿家殺記爲倭子介爲他奴賀却其北爲竹島

懸海三十里

美作之西爲備後之北境

其畧爲一子該一知爲于奴鼻

爲和奴密知爲拿敗爲救東大

出雲之南境

其畧爲番你爲山子介爲欽子溪爲戶流

爲非頓打爲失喇哈町爲也生忌爲密和奴失記其北爲隱岐懸海三百五十里

備後之

登壇必究

卷西 東倭

聖

西爲安藝

其畧爲翁家蒼日昆取爲法予如一知爲窟撒子爲谷也爲他加歪喇其南爲

宮島懸海

三十里

出雲之西爲石見

出銀與銅其畧爲南爲番馬爲番馬搭爲

哥爲撮奴市爲有奴子北至海三十里

安藝石見之西爲山口國卽

古之周防州也

橫直二百四十里其南邊海之畧爲翁哥里爲密大遊里爲東大爲

陀奴迷爲哈迷奴失記爲奴羅市米其北邊海之畧爲斯殺爲賣抵哈扣爲夜市爲高奴烏囉北至

三島海面三百五十里

山口之西爲長門

橫直皆二日程畧爲花浦爲薰州爲

番記爲倭委北至三島懸海三百五十里

關渡在焉

其西早關爲阿介馬失記抽分司設

于渡此而西爲豐前

橫五百里直四百里其畧爲可苦喇馬願介襍次爲大又

此爲野幔菲爲阿世夜爲暮治爲一賣

其南爲豐後

橫直皆六百里其畧爲福乃爲

倭儿奴法賣爲鎖孤舟爲由 又其南爲日向橫直皆三

百六十里其畧爲多故叙甫治豐前之西北爲筑前橫六百五十里直四百里

其畧爲右勢爲加菩里爲加打也馬爲多賣里爲

一萬字爲奴打爲世加爲經字里爲多羅爲密那

多爲法哈達卽博多之別名也 西南爲筑後橫直皆二

其北離伊岐烏海面五百里

百五 筑後之南爲大隅其南濱海之畧爲什麼烏

懸海乃大漁州也大漁與日思遠今之人訛傳爲懸海

向薩摩等連壤名爲九州 大隅之西爲薩摩橫直

皆三百六十里其畧爲暗手刺爲起麻子記爲羊

壁南爲康岡什麼爲羅理爲拖馬里爲強頭馬里

爲鶴哥里爲年市米 豐後東南懸海爲土佐爲伊

爲仙台爲審李署

豫爲阿波阿波相近懸海爲炎路土佐豐後之關

登壇必究

爲佐加關

土佐至佐加關海面一百八十里薩摩之

北爲肥後

橫直皆五百里其縣爲牙子世六爲阿摩國數爲皆爲一國

世利爲建加什爲什建加

又其北爲肥前

橫直皆五百里其縣爲鐵末爲言奴氣子

爲法司奴一計爲容舍其內沿河泊舟交易之處爲倭磨喇爲知十歪爲法一溪爲夜間述爲生述

子爲述坐骨知爲一掃拂爲愛奴乎喇爲世子爲述古里爲夫撒爲喃哥呀爲雄婆哥爲松本一名

馬子弱爲法麻撒儿

肥前西懸海爲平戶

東西海面十里西北至博多海面四

百五 平戶之西爲五島

五山相錯懸海面生其中有縣可泊乃日本西境之

盡處也過此西行越五百里四望無山直抵陳錢壁下此島與薩摩相去一千五百里與肥前相去

四百二十里與平戶相去二千五百里五島至山口必由平戶經過其縣爲乃路爲倭齊家爲衣屋

奴審爲通記爲達奴烏橫直皆北爲多藝爲伊歧七十里

喇爲烏苦爲語哈達至對馬島海爲對馬島橫三百里其南巖爲哥爲

西北爲推沙儿爲山谷爲撒思乃廿大哈東南爲佛乃哥世爲知六磨爲你打比爲倭奴烏喇其西北至高麗

也必由對馬島開洋各島之人俱至推沙儿撒思乃山谷三巖開洋至高麗也

則失多順風一日約至五百里南至琉球也必由薩摩州開洋順

風七日其貢使之來必由博多開洋歷五島而入

中國因造舟水手俱在博多故也貢泊回則徑收

長門因抽分司官在焉故也若其入寇則隨風所

之東北風猛則由薩摩或由五島至犬小琉球而

視風之變遷北多則犯廣東東多則犯福建

彭湖島分

蘇或之泉州等處或之

梅花所長乘縣等處

若正東風猛則必由五島

歷天堂官渡水而視風之變遷東北多則至烏沙

門分鯨或過莖山海關門而犯溫州或由舟山之

南而犯定海

經大貓洋入金塘蛟門

犯象山奉化

由東西厨入澗頭渡

犯昌國

入石浦門犯台州

入松門諸港正東風多則至

李西巖壁下陳錢分鯨或由洋山之南而犯臨觀

過漁山兩頭洞三姑山入煙浦則犯紹興之臨山

三山過霍山洋五嶼烈表平石則犯寧波之龍山

觀犯錢塘

過大小嶺徐公入龍子門藉山則薄省城

或由洋山之北而

犯青南

過馬蹟潭而西

犯太倉

過馬蹟潭而西北

或過南沙而入

大江

過茶山入鰲角嘴涉谷積狼福山而犯瓜儀常鎮

若在大洋而風歛

東風也則犯淮揚犯登萊

過步州洋亂沙入鹽城

則犯揚州再越而北則犯登萊

若在五島開洋而南風方猛則趨

遼陽趨天津大抵倭船之來恒在清明之後前乎

此風候不常屆期方有東北風多日而不變也過

五月風自南來倭不利于行矣重陽後風亦有東

北者過十月風自西北來亦非倭所利矣故防春

者以三四五月爲大汛九十月爲小汛其停橈之

處焚劫之權若倭得而主之而其帆檣所向一視乎風實有天意存乎其間倭不得而主之也向之入寇者薩摩肥後長門三州之人居多其次則大隅筑前筑後博多日向攝摩津州紀伊種島而豐前豐後和泉之人亦間有之乃因商于薩摩而附行者也日本之民有貧有富

如攝摩伊勢若佐博多其人以商爲業其

地方街巷風景宛如中華富者各數千家有積貲至百萬者又如和泉一州富者八萬戶皆居積貨

直有淑有慝如薩摩之鷲哥里方數千里其邑長安慶能納民于軌物無一人爲盜又

如官島人不嗜殺人有不平事但詣神廟罰錢又如紀伊之頭陀僧三千八百房專習武藝殺人而

不犯中國富而淑者或登貢船而來或登商船而來凡在寇船皆貧與爲惡者也山城君號令不行徒寄空名於上非若我中國禮樂征伐自

天子出大一統之治也山口豐後出雲開三軍門

如中

國總督府之號

各以大權相吞噬今惟豐後尙存亦不過

兼并肥前等六島而已

肥前肥後筑前筑後豐前豐後

山口出雲

以貪滅亡

山口原并國十二日石見長門安藝備前備後備中出雲伯岐丹後因幡但馬

後出雲奪歸其地山口長子死焉其君亦爲陶殿所殺豐後君以其弟齋山口事吞安藝安藝殺之嘉靖三十六年山口無君豐後獨稱雄焉山城君金印勘合久爲山口所有尙來入貢俱山口自主

山城惟出名而已陶殿之亂宮殿勘合俱焚金印亦損一角不知所歸貢自此絕矣 欲望彼國之約束諸夷斷斷乎不能也

畿內部

州五

山城

太河

河內

和泉

攝津

右共統五十三郡

畿外郡

道七

東海道

十四

伊賀

伊勢

志摩

尾張

三河

遠山

駿河

伊豆

甲斐

相摩

武藏

安房

上總

常陸

右共統一百一十六郡

西海道

九州

筑前

筑後

豐前

豐後

肥前

肥後

日向

大隅

薩摩

右共統九十三郡

南海道

六州

紀伊

安路

阿波

伊豫

土佐

讚者

右共統四十八郡

北陸道

七州

若佐

越前

越中

越後

加賀

能登

佐渡

右共統三十郡

東山道

八州

近江

美濃

飛騨

信濃

上野

下野

陸奥

出羽

右共統一百一十二郡

山陽道

八州

備前

備前

備前

備中

備後

安藝

周防

長門

登壇必究

卷五 東倭

四

右共統六十九郡

山陰道

入州

丹波

丹後

但馬

因幡

伯耆

出雲

石見

隱岐

右共統五十二郡

海曲部

島三

伊岐

對馬

右各統二郡

驛

凡四百戶可七課約八十八萬三千一百四十九萬餘課千三百二十九

寄語雜類

天文類

天

天帝日露 虛月計 禿星 付風 有朱雲 雨 挾霧 吉雪 計

六仗計霜名未落雨接迷

時令類

早來運梭夜插午非插撒明接介暗骨冷二

水煖接撥今日計以呼雞明日接迷亞後日亞數

昨日傑前日阿多日暮非故今日來介阿明日來

接戊後日來接殺核

地理類

地大樣山羊賣水明海烏沙何吉石依水在火非

鄉羊埋江打各

方向類

東熏南 南述南 西襄北 北尤几 前日皆門 後吾失

珍寶類

金空措 銀失措 珠他賣 錢前移 黃銅中若 紅銅鷺更 水措尼

銀明東 好銅錢姚禮

人物類

皇帝大利大 官野鷄 百姓別姑 公知大 官野

雞婆翁翁 父翁 母發發 兄尼 嫂阿尼 弟阿多 妹亞尼

多尼 姊亞 婦完 子莫宿 哥何女 姪莫宿 孫阿奚 丈人多

丈母

子多

叔

何治王官老前

丈夫

山婦人

倭家

老秃古男

子

公姑

後生

倭家

孩

歪鼻

親眷

雷

姐夫

不哥

朋友

大聖滯

女婿

米

哥僕

三三

小厮

歪皆

和尙

才老

老實

人

埋骨

艱難

人

胡奈故人

強盜

六宿

瞎子

骨

獨

眼人

密敝

你

我哥了

誰人

我

何埋

徒弟

加食

難

財主

斗鳥

生得好

眉眉月失

外甥

哥

長子

難解

水

媳婦

嫌妙

長吊

年少

華

主人

床杲

生得醜

魯歪

聰

明

力

貴

他介

賤

那望

富

鳥多

貧

乞丐

寬

淫

梭

年紀

多一故

麻子

莫入村

拐

科木

賊

阿宿

人事類

耍坡水不要依立蓮子等待埋眠羊將卒拿來未依

哥未得拿去未底于古相擾括計亂說話介反便看

覓見不送何埋緊嬉挨核全移路阿病羊埋揖

罵覓被計便因彼豈烏論羊埋水睡密去漫陀

多便且在何故伊膚不在論送來何耶便來羊伴

耶便慢回來慢慢的便去密快來發下何耶送與

我而愛惜掃落怕倭踈出去一一前行殺雞行挾

門喜一吸水曉說話未納忽怠慢難利骨多飲那

獨樂

哥

賣羞愧

番助山水

喫利賣

安排

路不來

未

且盧

走

古法

快去

法古計

打人

生亞達

借

各夾

買賣

鳥禮不

喫了

哥唱

夫莫怪

哥乃

多喫酒

何鼻且

教

何尤

喫酒

麻黑

那里去

移姑添

路路

行路

的益

曉得

打夫

火

賣

鳥路

六叫人多

老實說話

買多

痛

一起

身

的便

連

多多喫了

前行

遊

西孫

還了

數也

不曉得

措賴

路

殺

其奴

請人

家那

慢慢的

買得

害

天

不賣

鳥

恁麼

難鳥

肚飢

煎大

哭

乃多少

一古

打

子胡

有情

乃無情

亞姊

醉

帶換

實無工夫

一弄

怪

多堅

固

死

大身腫刺喚加笑歪活吉買加利輸打利傷寒骨寫

字

加計

身體類

耳

眉眉口骨鼻發眉賣手鐵足按心个个頭客成類

計薰髮

夾措搵髮夾述肚發指尤爪卒齒法

器用類

小刀

應過乃空

中刀

歪計柴需

大刀

關中挂打柰

刀柄

脫介

甲

大買弓

油米

盒子

剛白紙

替袂

硯

孫助但

砂石

路

水筆

粉地墨

疎薄紙

沃蟹

扇

黃鎖

哥利

厚紙

沃速

船

浮針快利 鎗匙其 鑊皮磨 刀石依 水泥法 銅扇法 帶黃

花泥空 金扇黃 等子發 小箱法 硯箱法 哥法

酒蒸加 鋸拿 碟沙 銀珠失 鏡坑 皆枕

麻骨射 麝香漆 水鳥 席不 木香木 扇隔 盤水

雞沉 香沉 筋法 碗倭 酒吉 瓶哭 梯課 香水 自哥

衣服類

衣服類乞 靴骨 鞋水 箬帽搗 錦至 衫帶

迭手巾達 綿布木 夏布奴 被伏

飲食類

茶

鮮素

酒

明東

燒酒

隔辣

老酒

隔辣

飯

密

飲

酒

乃

鹽

失河

喫飯

密

醬

沙

米

科眉

油

麥

烏蒙

小麥

柯蒙

穀

暮米

羹

水

豈

磨肉

筍乾

舊

醬瓜

可羅

花木類

杉

計

檜

去那

松

理

梅

面

芥

葱

菜

骨

茄子

乃沈

鳥獸類

牛

胡

狗

意

猪

豕

雞

泥

鵝

解

馬

水

狗

豕

雞

泥

鵝

解

馬

魚

蟹

泥

破羊

數里

不是

松田

要緊

馬多

緩慢

大無用

計多

有

何何

未慢

于脾

臭

骨節

島名

山城

羊馬

筑前

職骨

太和

野馬

筑後

暇骨

河内

蒲

知豐

前字

和泉

因字

豐後

蓬

攝津

子弩

肥前

非伊

賀

衣加

肥後

非合

伊勢

衣舍

日向

兄加

志摩

大隅

尾張

倭阿

薩摩

撒子

三河

速茄

遠江

紀伊

紀伊

乞奴

炎路

山奴

駿河

阿波

阿波

接懷

伊豆

因

讚耆

甲斐

伊豫

伊相

相摩

土佐

土佐

拖

武藏

木敷

山口

即周

苦蕒

右

相摩

撒

武藏

暑

山口

防羊

防羊

防羊

馬窟

安房

阿美

作

迷馬

備前

然

上總

蒨

下總

什

倭備中

避

常陸

備後

避

若佐

慎

加

安藝

阿

日知

攝摩

法里

越中

日

長門

奴

越後

日

丹波

丹加賀

坑

丹後

丹

能登

奴

但馬

建

佐渡

沙

白

近江

多

伯耆

花

美濃

米

出雲

因

飛彈

智

石見

信濃

申

隱岐

和

上野

康

伊岐

尤

島

下野

什

陸奥

諸

多藝

出羽

迷

官島

達

五島

拔

男島

賀

小島

科

對馬島

則

連島

卒

什

種島

他

博多

花

竹島

他

平戸

計

佐加關

三島

審什
廢

倭船

日本造船與中國異必用大木取方相思合縫不
使鐵釘惟聯鐵片不使麻筋桐油惟以草塞罅漏
而已

名短
水草

費功甚多費材甚大非大力量未易造

也凡寇中國者皆其島貧人向來所傳倭國造船
千百隻皆虛誑耳其大者容三百人中者一二百
人小者四五十人或七八十人其形卑隘遇巨艦
難于仰攻苦于泥沉故廣福船皆其所畏而廣艦

旁陡如垣尤其所畏者也其底平不能破浪其布帆懸于桅之正中不似中國之偏桅帆常活不似中國之定惟使順風若遇無風逆風皆倒桅盪櫓不能轉舵故倭船過洋非月餘不可今若易然者乃福海沿海奸民買舟于外海貼造重底渡之而來其船底尖能破浪不畏橫風鬪風行使便易數日卽至也

凡倭船之來每人帶水四百斤約八百碗每日用水六碗極其愛惜常防匱乏也水味不同海水鹹

不可食食卽令人泄故彼國開洋必于五島取水
將近中國過下八山陳錢之類必停泊換水所以
欲換者冬寒稍可耐久若五六月蓄之桶中二三
日卽壞雖甚清冽不能過數日也海洋浩渺風濤
叵測程不可計遇山而汲亦其勢耳盥頰沐浴海
水山水亦可用或云浴海水令人膚裂近訪之不
然但黑肌膚而已倭奴有一秘法煮泉一二沸置
之甌缶能令宿而不壞然亦不過半月久則不能
也其至普陀必登者非換水亦非真欲焚香乃規

兵防虛實耳

倭好

昔賈誼上三表五餌之策知倭國之所好則餌在是而管所以制之之術矣故志之

絲

所以爲織絹紵之用也蓋彼國自有成式花樣朝會宴享必自織而後用之中國絹紵但充體

衣而已若番船不通則無絲可織每百斤直銀五六十兩取去者其價十倍

不能耐久冬月非此不煖常因匱乏每百斤價銀至二百兩

綉業彼國花樣作正衣服之用

錦繡優人劇戲用紅線綴之以

以束腰腹以爲刀帶書帶畫帶之用常因匱乏每一斤價銀七十兩

水銀鑲銅器之倍中國常因匱乏每百斤價銀三百兩

針女工之用若不通番船而分鐵鍊懸茶壺之用倭俗客至飲酒之後暖茶暖已卽以茶壺懸之不許着物極以茶

爲重 鐵錫 後國雖自有而不大者至 磁器 擇花
故也 爲難得每一銅價銀一兩 樣而

用之香爐以小竹筒爲尙碗碟以菊花稜爲尙
碗亦以葵花稜爲尙制若非眞雖官密不喜也 古

文錢 倭不自鑄但用中國古錢而已每一千文價
銀四兩若福建私新錢每千價銀一兩二錢

惟不用永集 古名畫 最喜小者蓋其書房精潔懸
開元二種 此以爲清雅然非落款圖書

不用古名字 書房粘壁之用 古書 五經則重書禮而
廳堂不用也 忽易詩春秋四書

則重論語學庸而惡孟子重佛經無 藥材 諸味俱
道若若古醫書每見必買重醫故也 有淮無

川芎常價一百斤價銀六十七兩此其至難至
貴者也其次則甘草每百斤二十金以爲常 瓊

毯 馬背毯 王家用青粉 女人搽 小食糶 用竹絲
官家用紅粉 面之用 所造而

漆質者然惟古之取若新造則 漆器 文凡古盒鏡
壁精巧不喜也小盒子亦然 箱三者其最

尙也盒子惟用菊醋
花稜圓者不用

鄭若曾曰日本所貢倭扇描金盒子類皆異物也
其所悅于中國者皆用物也彼有資于我而我無
資于彼忠順則禮之悖逆則拒之不易之道也若
徇其求而愆期許貢無端互市斷斷乎不可也

寇術

倭奴之勝我兵專以術也卽以其術還
治其人不必用古兵法蔑不勝矣志之

倭夷慣爲蝴蝶陣臨陣以揮扇爲號一人揮扇眾
皆舞刀而起向空揮霍我兵倉皇仰首則從下砍
來○又爲長陀陣前耀百脚旗以次魚貫而行最

強爲鋒最強爲殿中皆勇怯相叅○賊每日鷄鳴起蟠地會食食畢夷酋據高坐衆皆聽令挾册展視今日劫某處某爲長某爲隊隊不過三十人每隊相去一二里吹海螺爲號相聞卽合救援亦有二三人一隊者舞刀橫行薄暮卽返各獻其所劫財物毋敢匿夷酋較其多寡而贏縮之每擄婦女夜必酒色酣睡劫掠將終縱之以焚烟焰燭天人方畏其酷裂而賊則抽去矣愚給我民勿使邀擊專用此術○賊至民間遇酒饌先令我民嘗之然

後飲食恐設毒也行衢陌間不入委巷恐設伏也
不沿城而行恐城上拋磚石也○其行必單列而
長緩步而整故占數十里莫能近馳數十日不爲
勞○布陣必四分五裂故能圍○對營必先遣一
二人跳躍而蹲伏故能空竭吾之矢石火炮○衝
陣必伺人先動動而後突入故乘勝長驅戰酣必
四面伏起突遶陣後故令我軍驚潰○每用怪術
若結羊驅婦之類當先以駭觀故吾目眩而彼械
乘慣雙刀上誑而下反掠故難格○鈹鎗不露竿

突忽而擲故不測○弓長矢巨近人則發之故射
命中○歛跡者其進取也張揚者其逃遁也故常
橫破舟以示遁而突出金山之圍造竹梯以示攻
而旋有勝山之去將野逸則逼城○欲陸走則取
鯨○或爲舛以坑詐或結稻桿以絆奔○或種竹
簽以刺逸○常以玉帛金銀婦女爲餌故能誘引
吾軍之進陷而樂爲吾軍之邀追○俘虜必開塘
而結舌莫辨其非倭故歸路絕○恩施附巢之居
民故虛實洞知○賞豐降虜之工匠故器械易具

○細作用吾人故盤詰難○向導用吾人故進退
熟○宿食必破壁而處乘高而瞭故襲取無機○
間常一被重圍矣餌以偽餌而逸之或披簔頂笠
沮溺於田畝或雲巾紵履蕩遊于都市故使我軍
士或愚而投賊或疑而殺良○江海之戰本非其
所長亦能聯虛舟張弱簾以空發吾之先鋒捐婦
女遺金帛以弭退吾之後逐○凡舟之裙牆左右
悉裹布帛被褥而濕之以拒焚擊交闕間或附蓬
而飛越卽雷震而風靡矣○寇擄我民引路取水

早暮出入按籍呼名每處爲簿一扇登寫姓名分
班點閱真倭甚少不過數十人爲前鋒寇還島皆
云做客回矣凡被我兵擒殺者隱而不宣其鄰不
知猶然稱賀

倭刀

刀有高下技有工拙倭之富者不悛重價而制

之廣延高師而學之其貧者所操不過下等刀
耳善運刀者在前衝鋒可畏頗有限也中國人不
知望之輒驚而避焉擒獲夷刀亦莫辨高下混給

兵士故

志之

大小長短不同立名亦異每人有一長刀

謂之佩刀其刀上又插一小刀以便雜用又一刺
刀長尺者謂之解手刀長尺餘者謂之急拔亦刺

刀之類此三者乃隨身必用者也○其大而長柄者乃擺導所用可以殺人謂之先導其以皮條綴刀鞘佩之于肩或執之于手乃隨後所用謂之大制○又有小裁紙設機刀出長門號兼常者最佳○又有作贄禮賀禮不拘大小各雖爲刀其實無用

上等

上庫刀

山城國盛時盡取日本各島名匠封鎖庫中不限歲月竭其工巧謂之上庫刀其間

號寧久者更佳世
代祖傳以此爲上

次等

備前刀

以有血漚爲巧刃上或鑿龍或鑿劍或鑿入幡大薩春日大明神天照皇大神宮皆

其形著在外
爲美觀者

如匠人製造之精不論刀大小必于柄上一面鐫
各一名刻記字號以爲古今賢否之辨鎗劍亦然
鐘伏讀

皇明祖訓有曰四方四夷皆限山隔海僻在一隅得
其地不足以供給得其人不足以使令其不自揣
量來犯我邊則彼爲不祥彼既不爲中國患而我

興兵輕伐亦不祥也大哉王言其天地覆載之心
乎乃今蠢爾關白奄據朝鮮聲言入犯嗚呼此其
自爲不祥也

朝貢

自漢武帝滅朝鮮使驛始通于漢三十餘國至光武
中元二年使人自稱大夫奉貢朝賀賜以印綬安帝
永初元年倭國王師升等獻生口百六十人願請覓
是後倭韓俱屬帶方郡也魏景初二年既平公孫氏
倭女王遣大夫難升米等詣郡求請天子朝獻太守

送詣都乃以金印紫綬封爲親魏倭王難升米等並
拜中郎校尉假銀印青綬勞賜優渥平始八年倭女
王卑彌呼與狗奴國男王阿彌弓乎素不合遣使詣
郡說相攻伐狀遣塞晉椽史張政等齎詔告諭之卑
彌呼死宗女臺與嗣遣使送張政還因獻男女生口
貢白珠異文雜錦晉武帝安帝文帝時俱遣使入貢
至隋開皇二十年遣使詣闕求法華經大業三年遣
朝貢使者日聞海西菩薩天子重興佛法故遣朝拜
兼沙門數十人來學佛法國書曰日出處天子致書

曰日沒處天子無恙云帝覽不悅明年遣文林郎裴世清使倭國其王遣小德何大禮奇多毘從二百騎郊勞設儀仗鼓樂迎至彼都其王與世清來貢方物此後遂絕至唐太宗貞觀五年遣使入朝帝矜其遠詔有司無拘歲貢遣新州刺史高仁表往諭與王爭禮不平詔不宜而返久之更附新羅使者上書永徽四年其王孝德卽位遣律師道照求佛法獻琥珀碼碯時新羅爲高麗所暴高宗賜璽書令出兵援顯慶二年天豐財遣僧智通輩求大乘法相教越明年天

智遣使者偕蝦蟆入朝咸亨元年持總遣使賀平高麗長安元年文武遣朝臣真人栗田貢方物求書籍武后宴之麟德殿授司膳卿遣之開元四年聖武復遣粟田輩請從諸儒授經詔四門助教趙元默卽鴻臚寺爲師獻大幅巾爲贄悉賞物貨書以歸其副朝臣仲滿慕華不肯去易姓名曰朝衡歷左補闕久乃還後建中元和光啓等年常貢不絕宋雍熙元年守平遣僧齋然與其徒五人獻銅器十餘事并日本職員年代紀一卷上召見存拊甚厚賜紫衣給鄭氏註

孝經一卷記室參軍任希古撰越王孝經新義一卷
印本大藏經一部越明年附台州寧海縣商船歸復
數年遣弟子奉表謝又別啓貢佛經并方物咸平五
年建州海賈周世昌遣風飄至日本七年遣與其國
人滕木吉至上召見之以國詩獻其詞雕刻膚淺無
取賜裝錢遣歸景德八年僧寂照等八人來朝詔號
圓通太師賜紫方袍天聖四年明州言日本國太宰
府遣人貢方物而不持本國表詔却之是後不通朝
貢南賈傳其貨物至中國熙寧五年僧誠尋至天台

止國清寺願留州以聞詔使赴闕獻銀香爐木榼子
白琉璃等物神宗以其遠人而有戒心處之開寶寺
併賜僧伴紫方袍元豐年明州又言得其國太宰府
牒因使人孫忠等遣遣僧仲回貢色緞二百疋水銀
五千兩州以孫忠乃泛海商人且貢物與諸國異請
自移牒報而荅其物直付仲回東歸從之乾道五年
附明年綱首貢方物淳熙三年其國人泛海遭風飄
至明州無口食詔給之又有百人行乞於市至臨安
詔守臣支給津遣明州養贍候有使船發回十年七

十三人飄至秀州華亭紹熙元年飄至泰州詔見行
貨物免抽買舟悉與給還仍給常平賑恤慶元六年
至平江嘉定二年至定海詔並支給錢米養贍候風
便津發米自中葉歷久無貢元世祖遣使詔諭之不
從乃命范文虎率兵十萬征之至五龍山暴風破舟
敗績終元之世使竟不至逮 國朝洪武四年國王
良懷遣僧祖朝貢七年復來以無表文却之其臣亦
遣僧貢方物不恪却其貢僧人發陝西四川各寺居
住著爲訓示後絕不與通至三十五年復來 詔定

貢期約十年一貢 太宗嗣登大寶國王嗣立受册封自是或二三年或五六年貢無定期皆詔至京師燕賞優渥稠載而歸是以前其貢而來也于利不予義往往各道爭先受遣之爲幸正德四年南海道刺史右京兆大夫細川高國強請勘合遣使宋素卿貢正德六年西海道刺史左京兆大夫內藝興強請勘合遣使省佐貢嘉靖二年各道爭貢國王源義植嗣位幼冲勢不能制大內藝興遣使宗設謙導西川高國遣使瑞佐宋素卿交貢船船宣波港互相詆毀

宗設謙導等特忿執銳讎殺宋素卿伴從追至紹興
所過地方莫不搔動十年復來貢二十二年西海道
遣使長門僧人福師駕船三號來貢一號遭風壞於
半途二號救載壞船人從返止一舟行沿三門衛送
至定海 詔令四十人 朝見燕賞如舊二十七年
復遣原使貢却之彼欲將貢物易貨載回督海衙門
不容叱歸由此禁絕海商以致海船閤閤商賈失務
三十二年間因而起釁構黨犯津作耗浙直大遭其
殃總制大司馬胡公命謀士蔣洲陳可願詣國假

詔諭以言歸責於王彼原不知所犯作耗者皆海內
流商船戶之類非真倭也三十六年遣使僧人清守
清乘稱貢因其所貢無恪又以先年將二僧留在四
川寺內從伴令自此每每拒絕不通

門生

廣陵方元壯
貴陽鍾伏武

全校